

PATENT COOPERATION TREATY



PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

1	a.	· 1	PATENT COOP			04 OCT 20
	lation		P	CT	ı	<u>iyandina dika an iki matina dikin matina sikat m</u>
an	> *	INTERNATI	ONAL PRELIMI		ATION REPO	RT
			(PCT Article	36 and Rule 70)		
Applic	ant's or agent's file 74629-W		FOR FURTHER A			mittal of Internation (Form PCT/IPEA/4
International application No. PCT/EP2003/003555		International filing da 04 April 2003	• •	Priority date (day 05 April 2	y/month/year) 2002 (05.04.2002)	
Interna	ntional Patent Class B29C 45/67	ification (IPC) or i	national classification ar	d IPC		
Applic	ant .	•	BILLIC	N S.A.		
3.	These and These and I See Rule II I III I III I III I III I III I III I	e 70.16 and Section nexes consist of a ins indications relations in the report Basis of the report Priority Non-establishment Lack of unity of i Reasoned statement citations and expl	nt of opinion with regard nvention ent under Article 35(2) v anations supporting suc	to novelty, inventive so ith regard to novelty, in statement	the PCT). . step and industrial	applicability
Date	of submission of the	e demand		Date of completion of	of this report	
	22 Octo	ber 2003 (22.1	0.2003)	05 1	March 2004 (05	5.03.2004)
Name	and mailing addre	ss of the IPEA/EP		Authorized officer		
	mile No.			Telephone No.		

International application No.

PCT/EP2003/003555

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

I. Basis of the report					
1. This rep under Ar	ort has been drawn o ticle 14 are referred to	on the basis of (Replacement sheets in this report as "originally filed"	which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):		
	the international	application as originally filed.			
	the description,	pages 1-19	, as originally filed,		
	-	pages	, filed with the demand,		
		pages	, filed with the letter of,		
		pages	, filed with the letter of		
lacksquare	the claims,	Nos. 1-27	, as originally filed,		
-	2		, as amended under Article 19,		
		Nos	, filed with the demand,		
		Nos.	, filed with the letter of,		
		Nos.	, filed with the letter of		
lacksquare	the drawings,	sheets/fig1/16-16/16	_, as originally filed,		
	2	sheets/fig	, filed with the demand,		
		sheets/fig	, filed with the letter of,		
-			, filed with the letter of		
2. The ame	endments have result	ed in the cancellation of:			
	the description,	pages			
	the claims,	Nos			
Ī	the drawings.	sheets/fig			
_					
3. T	his report has been e	stablished as if (some of) the am	endments had not been made, since they have been considered Supplemental Box (Rule 70.2(c)).		
10	go beyond the disch	osure as med, as mulcated in the	Supplemental Box (Rule 70.2(c)).		
4. Addition	nal observations, if n	ecessary:			
!					
		•			

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/EP 03/03555

v.	Reasoned statement under Article 3 citations and explanations supporting	S(2) with regard to novelty, g such statement	inventive step or industrial appl	icability;
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-27	YES
		Claims		NO NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-27	YES
		Claims		NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-27	YES
		Claims		NO

2. Citations and explanations

2

- This international preliminary examination report refers to the following document:

 D1: DE85 33 535U
 - D1 is considered the closest prior art in relation
 - to the subject matter of independent claim 1. It discloses (the references in parentheses relate to this document) a:

hydraulic device for back and forth movement as well as locking of a machine part, in particular opening, closing and locking of the mold halves of an injection mold in an injection molding machine (see title), with a cylinder (1) in which a first pressure zone (16) is provided with a hydraulic medium, with a main piston (2) that has one or more piston rods (4a), and in which hydraulic medium in the first pressure zone can float, and with an auxiliary piston (20) that is axially displaceable in the cylinder.

The subject matter of claim 1 differs, then, from the known hydraulic device in that the auxiliary

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/EP 03/03555

piston has recesses in which the piston rods of the main piston can be displaced and in that the facing ends of main piston and auxiliary piston have mutual abutment surfaces.

The subject of claim 1 is thus novel (PCT Article 33(2)).

- 3 The problem to be solved with the present invention can thus be seen as designing a simpler and more compact hydraulic driving device.
- The solution to this problem proposed in claim 1 of the present application involves an inventive step (PCT Article 33(3)) for the following reasons: none of the documents cited in the search report shows that the piston rod of the main piston moves in the auxiliary piston and that the facing ends of main and auxiliary pistons can be brought into abutment. Such a construction would therefore be in no way obvious to a person skilled in the art.
- Claims 2-11 are dependent on claim 1 and thus also meet the PCT requirements for novelty and inventive step. Claims 12-27 also show the features of the novel and inventive hydraulic device according to claim 1, and so they too are considered novel and inventive.

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

'	(Alliker oo arra o		חב	C.D O B WYK	ZUL :
				υ υ ΄,	
·			ober die Ube	Sereung des inte	mattenalen-
ktenzelchen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORGEHEN	siehe Mittellung	fungsberichts	(Formblatt PCT/I	2EA/416)
ktenzelchen des Anmeiders odo.				um (TagMonatUa	ahr)
	Internationales Anmeldedatum	(Tag/Monat/Jahr)	·05.04.200	19	·
nternationales Aktenzeichen	04.04.2003		05.04.200		
		· ·		, .	` \
Internationale Patentklassifikation (IPK) od	er nationale Klassifikation und in K				
B29C45/67, B29C45/67					
329043/07, 520 1					
Anmelder			•		
BILLION S.A.					
DILLIGITOR			1	auticen Prüfunc	ı \
Dieser internationale vorläufige Dieser internationale vorläufige	n-öfungsbericht wurde von de	er mit der interna	tionalen von	auligentraland	'
1. Dieser internationale vorläufige	e Prüfungsbericht wurde von de und wird dem Anmelder gemäß	Artikel 36 uberi	·		1
beauftragten Behorde erstellt t	and the second				
•					
nedi falam.	esamt 5 Blätter einschließlich d	dieses Deckbiall	5.		
2. Dieser BERICHT umfabt insg	esamt 5 Blatter einschlichen Bericht ANLAGEN bei; dabei ha die geändert wurden und diese		DISHOT MIT	Beschreibunger	ı, Ansprüchen
dom F	Bericht ANLAGEN bei; dabei ha die geändert wurden und diese en Berichtigungen (siehe Rege	andelt es sich un	nde liegen, L	ind/oder Blätter	mit vor dieser
Außerdem liegen dem L	die geändert wurden und diese	m Bench 20919	chnitt 607 de	er Verwältungsri	Chimnen zam
Behörde vorgenommen	Bericht ANLAGEN bei; dabei ha die geändert wurden und diese Ien Berichtigungen (siehe Rege	3, 70.10			
PG1).					
Diese Anlagen umfassen ins	gesamt Blätter.				
Diese Anlagen umlassen me					•
3. Dieser Bericht enthält Angal	pen zu folgenden Punkten:			, ,	. • .
			•	·	
Marundlage des E	3escneius		12		andharkeit
∥ □ Priorität	g eines Gutachtens über Neuhe	ait erfinderische	Tätigkeit und	d gewerbliche A	UMBIIODaireit
III	g eines Gutachtens über Neurie	sit, Ciliia		: :	** ** **
IV Mangeinde En	ststellung nach Regel 66.2 a)ii)	hinsichtlich der	Stützung die	eser Feststellun	g
dewerblichen A	(1144Q11GD@\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Erklarungon	1	,	
	tabab i interiaucii			• •	
	and der internationalen Allinen	dung	•		• • •
_	ingo, as i	Anmeldung	•	·	
VIII Bestimmte Bei	markungen zur internationalen	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
	merkungen zur internationalen	A (1111011111111111111111111111111111111			
	merkungen zur internationalen				
	merkungen zur internationalen		gstellung dies	es Berichts	
	merkungen zur internationalen	Datum der Ferti	gstellung dies	es Berichts	
Datum der Einreichung des Antrag	merkungen zur internationalen	Datum der Ferti		es Berichts	
Datum der Einrelchung des Antrag	merkungen zur internationalen		gstellung dies	es Berichts	
Datum der Einreichung des Antrag 22.10.2003	merkungen zur internationalen	Datum der Ferti 05.03.2004	٠.		(QPE2 NO).
Datum der Einreichung des Antrag	merkungen zur internationalen	Datum der Ferti 05.03.2004 Bevollmächtigt	er Bedlenstete		STEDES NOOM
Datum der Einreichung des Antrag 22.10.2003	merkungen zur internationalen	Datum der Ferti 05.03.2004	er Bedlenstete		September Miller
Datum der Einrelchung des Antrag 22.10.2003 Name und Postanschrift der mit de beauftragten Behörde	merkungen zur internationalen gestamten zur internationalen Prüfung	Datum der Ferti 05.03.2004 Bevollmächtigt	er Bedlenstete		September 2 months
Datum der Einrelchung des Antrag 22.10.2003 Name und Postanschrift der mit di beauftragten Behörde Europäisches Pate	merkungen zur internationalen gestamten zur internationalen Prüfung	Datum der Ferti 05.03.2004 Bevollmächtigt	er Bedlenstete		STATE OF THE PROPERTY OF THE P

2

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/03555

ψ.,

Grundlage des Berichts
 Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten

			sk of the	
Beschreibung, Seiten	in der ursprünglich einger	reichten Fassung	·	•
1-19.	in doi dispersio	. •		
Ansprüche, Nr.	in der ursprünglich einge	reichten Fassung		•
Zeichnungen, Blätter			e gifte to	žh. 7
	in der ursprünglich einge	ereichten Fassung standteile standen der Beh	örde in der Sprache, in	der :
1/16-16/162. Hinsichtlich der Sprache: Alle die internationale Anmeldung unter diesem Punkt nichts ar	e vorstehend genannten Bet 1 eingereicht worden ist, zur 1 deres angegeben ist.	Verfügung oder wurden in	dieser eingereicht, so.	
unter diesem and	- Robörde in der Sprache:	zur Verfügung bzw. wurd	ien in diccoi	
eingereicht; daber nanden sie eingereicht; daber nanden sie eingereicht der Überseit auf die Sprache de	tzung, die für die Zwecke d	er internationalen Rechercl nmeldung (nach Regel 48.	3(b)).	
☐ die Sprache der Übers	etzung, die für die 200	•		z ist die
 Hinsichtlich der in der inter internationale vorläufige Pr 	nationalen Anmeldung offet üfung auf der Grundlage de			
in der internationalen	Anmeldung in schnillicher in	computerlesbarer Form eir	ngereicht worden ist.	e situati
📗 🗀 bei der Behörde nach	träglich in schillingerer vorlesbare	r Form eingereicht worden	ist.	,
" a_0 d	ae nachtragiich emigeroiom	· Anmoldezeitbunkt II	Mausgonia	elegt.
☐ Die Erklärung, daß d	lie in computeriesbaror in the literature in computeriesbaror in the literature in t	•	. 8 	. ,
4. Aufgrund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen	fortgetalien:	e de	
☐ Beschreibung,	Seiten: Nr.:			
☐ Ansprüche,☐ Zeichnungen,	Blatt:			

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

PCT/EP 03/03555 Internationales Aktenzeichen

	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich angegebenen Eassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).	ì
5. 🗆	Dieser Bericht ist ohne Beruckstchtigung der Behörde über den Ollenbarangen	
J. L	angegebenen Gründen nach Auffassung der 20.2(c)). eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)). eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).	C
	angegebenen Grunden Hach Vollagen (Regel 70.2(c)). eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)). eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).	
	" John Anderlingen Granacies"	

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der pegrundete resistendig nach Artiker objes minstenden der Nednett, der ermdenschen Faug gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- Ansprüche 1-27 Feststellung Ja: Nein: Ansprüche Neuheit (N) Ja: Ansprüche 1-27 Erfinderische Tätigkeit (IS) Nein: Ansprüche Ansprüche: 1-27 Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Nein: Ansprüche:
 - 2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

In diesem internationalen vorläufigen Prüfungsbericht wird auf die folgende 1 Druckschrift verwiesen:

D1: DE85 33 535U

1

Die D1 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des unabhängigen Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart eine (die Verweise in 2 Klammern beziehen sich auf dieser Druckschrift):

Hydraulikeinrichtung zum Hin- und Herbewegen sowie Verriegeln eines Maschinenteils, insbesondere zum Öffnen, Schließen und Zuhalten der Formhälften eines Spritzgießwerkzeugs in einer Spritzgießmaschine (siehe Titel), mit einem Zylinder (1), in dem eine erster Druckraum (16) mit einem Druckmedium vorgesehen ist, mit einem Hauptkolben (2), wobei der Hauptkolben eine oder mehrere Kolbenstangen (4a) aufweist und in dem im ersten Druckraum befindlichen Druckmedium schwimmen kann, sowie mit einem in dem Zylinder axial bewegbaren Hilfskolben (20).

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von der bekannten Hydraulikeinrichtung dadurch, daß der Hilfskolben Ausnehmungen aufweist, in denen die Kolbenstangen des Hauptkolbens verschiebbar sind und daß die sich gegenüberliegenden Seiten von Hauptkolben und Hilfskolben auf Anschlag bringbare Flächen aufweisen.

Der Gegenstand von Anspruch 1 ist also neu (Art. 33(2) PCT).

- Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, die hydraulische Antriebsvorrichtung zu vereinfachen und kompakter zu 3 gestalten.
- Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Arti-4

Keine der im Recherchenbericht zitierten Druckschriften zeigt, daß sich die Kolbenstange des Hauptkolbens im Hilfskolben bewegt und daß sich gegenüberliegende Seiten von Haupt- und Hilfskolben in Anschlag bringen lassen. Eine derartige Konstruktion wäre daher für den Fachmann in keiner Weise naheliegend.

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/03555

Die Ansprüche 2-11 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit. Da auch die Ansprüche 12-27 die Merkmale der neuen und erfinderischen Hydraulikeinrichtung nach Anspruch 1 aufweisen, sind auch sie als neu und erfinderisch anzusehen.